

# 定期健康診断 Periodic Health Examination

氏名 Name : [ \_\_\_\_\_ ]

がくねん School Grade		1年 1st Grade	2年 2nd Grade	3年 3rd Grade
こうもく				
しんちょう (Height)				
たいじゅう (Weight)				
ぎこう (Seated Height)				
えいよう (Nutrition)				
せぼねのかたち Spine				
むねのかたち Thorax				
みるちから Eyesight	Apr 4月	みぎ Right	• ( • )	• ( • )
		ひだり Left	• ( • )	• ( • )
きくちから Hearing	みぎ (Right)			
	ひだり (Left)			
めのびょうき (Eyes)				
みみ・はな・のどのびょうき Ear, Nose and Throat				
ひふのびょうき Skin				
くちのなかのびょうき Mouth				
けっかく Tuberculosis				
しん で ん ず Electrocardiogram				
しんぞうのびょうき Heart				
に よ う (U r i n e)		たんぱく(Protein) [ ] とう(Sugar) [ ] せんけつ(Occult/Hidden Blood) [ ]	たんぱく(Protein) [ ] とう(Sugar) [ ] せんけつ(Occult/Hidden Blood) [ ]	たんぱく(Protein) [ ] とう(Sugar) [ ] せんけつ(Occult/Hidden Blood) [ ]
きせい ちゅう Parasites	ぎょうちゅう Threadworm		+ • -	+ • -
	そのたの きせいちゅう Other Parasites		+ • -	+ • -
そのほかのびょうき (Other Disease/Disorder)				
しじじこう (Instructions)				
うちの人のしるし (Signature of Parent or Guardian)		(印)	(印)	(印)

保護者の方へ

指示事項がある人は、早く治療を受けてください。異常なしは / (斜線) が、ひいてあります。

We request that you follow any **instructions** provided and receive medical treatment as soon as possible.

Items with a normal result are marked with a "/"

項目 Item		学年 School Grade	4年 4 <sup>th</sup> Grade	5年 5 <sup>th</sup> Grade	6年 6 <sup>th</sup> Grade		
身長 (Height)							
体重 (Weight)							
座高 (Seated Height)							
栄養 (Nutrition)							
脊柱 (Spine)							
胸郭 (Thorax)							
視力 (Eyesight)	4月 April	右 Right	・ ( ・ )	・ ( ・ )	・ ( ・ )		
		左 Left	・ ( ・ )	・ ( ・ )	・ ( ・ )		
聴力 (hearing acuity)	右(Right)						
	左(Left)						
眼疾 (Eyes)							
耳鼻咽喉疾患 (Ear, Nose & Throat)							
皮膚疾患 (Skin)							
口腔疾患 (Mouth)							
結核 (Tuberculosis)							
心電図 (Electrocardiogram)							
心臓疾患 (Heart Disease)							
尿 (Urine)		たんぱく(Protein) [ ] とう(Sugar) [ ] せんけつ(Occult/Hidden Blood) [ ]	たんぱく(Protein) [ ] とう(Sugar) [ ] せんけつ(Occult/Hidden Blood) [ ]	たんぱく(Protein) [ ] とう(Sugar) [ ] せんけつ(Occult/Hidden Blood) [ ]	たんぱく(Protein) [ ] とう(Sugar) [ ] せんけつ(Occult/Hidden Blood) [ ]		
寄生虫 Parasites	ぎょう虫 (Threadworm)	+	・	-	+	・	-
	その他の寄生虫 Other parasites	+	・	-	+	・	-
その他の疾病異常 (other disease or disorder)							
指示事項(Instructions)							
保護者の印 (Signature of Parent or Guardian)			印	印	印		

保護者の方へ

指示事項がある人は、早く治療を受けてください。異常なしは / (斜線) が、ひいてあります。

We request that you follow any **instructions** provided and receive medical treatment as soon as possible.

Items with a normal result are marked with a "/"